

No. 20177

**FINLAND
and
MOROCCO**

Agreement on economic, industrial and technical co-operation. Signed at Rabat on 16 February 1979

Authentic texts: French and Arabic.

Registered by Finland on 23 July 1981.

**FINLANDE
et
MAROC**

Accord de coopération économique, industrielle et technique. Signé à Rabat le 16 février 1979

Textes authentiques : français et arabe.

Enregistré par la Finlande le 23 juillet 1981.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ ON ECONOMIC, INDUSTRIAL AND TECHNICAL
CO-OPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF FINLAND
AND THE KINGDOM OF MOROCCO

The Government of the Republic of Finland and the Government of the Kingdom of Morocco, desiring to consolidate and strengthen the friendly relations between the two countries, intending to further the development of co-operation between the two countries and considering their mutual interest in promoting their economic, industrial and technical development have agreed as follows:

Article 1. The Contracting Parties shall use all the means at their disposal to encourage and strengthen the development of economic, industrial and technical co-operation between the two countries, with a view to making the greatest possible contribution to their reciprocal development.

Article 2. The Contracting Parties recognize that the economic, industrial and technical co-operation which forms the subject of this Agreement may comprise:

- (a) The joint implementation of projects of an economic, industrial or technical nature which are either directly or indirectly profitable, by means of co-operation between the public or private organizations or institutions or the enterprises of the two countries and in accordance with specific arrangements;
- (b) Co-operation between the public or private organizations or institutions or the enterprises of the two countries for the joint conduct of preinvestment studies;
- (c) Exchange of experts, technical instructors, technicians and trainees;
- (d) Exchange of information, publications and documentation of an economic, industrial and technical nature.

Article 3. In order to attain the goals specified in the preceding article, the two Governments shall encourage the conclusion of individual arrangements between the public or private organizations or institutions or the enterprises of the two countries in accordance with the laws and regulations in force in each of the two countries. For this purpose, they shall take into consideration all possibilities for such co-operation, according particular attention to the areas of mining, agriculture, forestry, tourism, industry, energy, infrastructure, transport and communications.

Article 4. A Mixed Commission shall be established. Its task shall be:

- To consider any problems raised by the implementation of this Agreement and the solutions to be applied thereto;
- To propose measures and projects which might help to develop economic relations between the two countries.

¹ Came into force on 18 July 1980, i.e., 30 days after the Parties informed each other (on 18 June 1980) of the completion of the required constitutional formalities, in accordance with article 5.

The Commission shall meet at the request of either of the Contracting Parties, alternately in Finland and Morocco.

Article 5. This Agreement shall enter into force 30 days after the date on which the two Governments have notified each other that the constitutional formalities required for the conclusion and entry into force of international agreements have been completed.

It is concluded for a period of five years and shall be automatically extended for further periods of one year unless one of the two Parties denounces it, by giving at least six months' notice.

Denunciation of this Agreement shall have no effect on the agreements and contracts concluded prior to such denunciation between public or private organizations or institutions or enterprises in the two countries.

DONE at Rabat on 16 February 1979, in four original copies, two in the French language and two in the Arabic language, both texts being equally authentic.

For the Government of the Republic of Finland:

CAROLUS LASSILA

For the Government of the Kingdom of Morocco:

ABDELMAJID BOUAB
